

COLLECTION DES UNIVERSITÉS DE FRANCE
publiée sous le patronage de l'ASSOCIATION GUILLAUME BUDÉ

PLINE L'ANCIEN

HISTOIRE NATURELLE

LIVRE VI

3^e partie

L'IRAN, LE GOLFE PERSIQUE ET LA MÉSOPOTAMIE

L'ARABIE HEUREUSE

TEXTE ÉTABLI ET TRADUIT

PAR

JEHAN DESANGES (†)

COMMENTAIRES

PAR

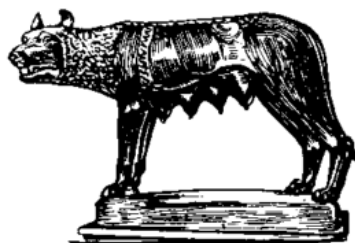
CHRISTIAN ROBIN

ET

JEAN-BAPTISTE YON

CNRS

CNRS - Université de Lyon



PARIS

LES BELLES LETTRES

2026

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|------|
| AVANT-PROPOS..... | IX |
| SIGLA..... | XVII |
| TABLE DES MATIÈRES..... | XIX |
| | |
| PLINE L'ANCIEN, <i>HISTOIRE NATURELLE</i> , LIVRE VI (107-162) TEXTE ET TRADUCTION..... | 1 |
| COMMENTAIRE..... | 27 |
| PLINE ET L'ARABIE HEUREUSE..... | 135 |
| | |
| I. LES RECHERCHES CONSACRÉES À LA DESCRIPTION DE L'ARABIE HEUREUSE DANS L'ŒUVRE DE PLINE..... | 138 |
| A. L'appellation « Arabie heureuse »..... | 139 |
| B. L'Arabie heureuse dans l' <i>Histoire naturelle</i> de Pline : des mentions concentrées dans les livres VI et XII..... | 144 |
| C. L'identification des lieux et des gens, dans laquelle les orientalistes de langue allemande se sont tout particulièrement illustrés..... | 148 |
| 1. L'exploration de l'Arabie..... | 148 |
| 2. Les investigations dans les sources arabes..... | 153 |
| 3. Les principales contributions à l'interprétation du texte de Pline..... | 155 |
| a. Aloys Sprenger (1813-1893)..... | 155 |
| b. Eduard Glaser (1855-1908)..... | 157 |
| c. Jacqueline Pirenne (1918-1990)..... | 159 |
| d. Hermann von Wissmann (1895-1979)..... | 161 |
| D. Les interrogations sur la structure du texte..... | 167 |
| 1. Le problème posé par les § 149-151..... | 169 |
| 2. Les identifications de Sprenger en 1875..... | 171 |

| | |
|--|-----|
| 3. Le basculement opéré par Karl Müller et approuvé par Eduard Glaser..... | 172 |
| 4. Une acceptation presque unanime depuis lors..... | 174 |
| 5. Un fragment erratique décrivant la côte africaine ? .. | 175 |
| 6. Une énumération de noms dans le § 155, qui se répète dans les § 156-157..... | 175 |
| 7. La séquence énigmatique du § 158..... | 176 |
| E. Un bilan décevant après 150 ans de recherche..... | 178 |
| 1. Un foisonnement d'hypothèses fondées principalement sur la similitude des noms propres de Pline avec des noms modernes..... | 178 |
| 2. Peu de progrès depuis l'ouverture de l'Arabie à la recherche archéologique..... | 182 |
| 3. Des difficultés sans doute insurmontables..... | 184 |
| a. La déformation souvent considérable des noms quand on passe d'une langue à une autre..... | 184 |
| b. Des noms propres chez Pline qui ne se retrouvent guère dans les textes épigraphiques..... | 188 |
| c. Les interrogations sur les sources de Pline..... | 189 |
| 4. La fragilité des identifications fondées sur la similitude des noms..... | 196 |
| 5. L'état des lieux selon les auteurs du <i>Barrington Atlas</i> ... | 200 |
| 6. L'utilité d'un nouvel état des lieux..... | 225 |
| | |
| II. LES DONNÉES DE GÉOGRAPHIE HISTORIQUE TIRÉES D'AUTRES SOURCES, SUSCEPTIBLES D'ÉCLAIRER LE TEXTE DE PLINE..... | |
| | 226 |
| A. L'Arabie du Sud vers l'époque de Pline et dans les siècles qui précèdent..... | |
| | 227 |
| 1. Les royaumes..... | 227 |
| a. Saba' et dhu-Raydān (Saba' et Ḥimyar)..... | 227 |
| b. Qatabān..... | 229 |
| c. Ḥaḍramawt..... | 230 |
| d. Ma'in..... | 230 |
| e. Awsān..... | 231 |
| f. Autres entités..... | 231 |
| 2. La carte tribale du royaume de Saba' et de dhu-Raydān..... | 232 |
| B. L'Arabie désertique vers l'époque de Pline et dans les siècles qui précèdent..... | |
| | 235 |
| 1. Le royaume de Hagar en Arabie du nord-est..... | 235 |

| | |
|--|-----|
| a. Les mentions épigraphiques de Hagar | 235 |
| b. Les mentions numismatiques de Hagar | 237 |
| c. Hagar et Gharr..... | 240 |
| d. Hagar-Gharr et Gerrha..... | 242 |
| e. Hagar et les Agréens..... | 244 |
| f. Remarques sur l'extension du royaume de Hagar et sur son histoire..... | 245 |
| g. Hagar supplanté par la Characène ?..... | 249 |
| 2. Le royaume de 'Umān en Arabie du sud-est..... | 251 |
| a. Une mention épigraphique du royaume de 'Umān à al-Mulayḥa..... | 251 |
| b. Une probable mention épigraphique du royaume de 'Umān à Ḥimā (al-Ṣammā'), sud-ouest de l'Arabie sa'ūdite..... | 253 |
| c. Une mention épigraphique du royaume de 'Umān à Ma'īn ?..... | 255 |
| d. Une mention épigraphique de 'Umān dans une inscription ḥimyarite tardive ? | 255 |
| e. Les deux sites archéologiques du royaume de 'Umān, al-Mulayḥa et al-Dūr..... | 256 |
| f. Les inscriptions du royaume de 'Umān..... | 259 |
| 3. Le royaume de Nabaṭ en Arabie du nord-ouest | 259 |
| 4. Le royaume de Liḥyān en Arabie du nord-ouest..... | 264 |
| 5. L'Arabie du nord-ouest à l'époque de Nabonide (milieu du VI ^e siècle avant l'ère chrétienne)..... | 265 |
| C. Deux documents arabiques particulièrement riches en données de géographie historique | 266 |
| 1. Plus d'une centaine de notices enregistrant des femmes étrangères, sur le site de Ma'īn-ville (époques perse et hellénistique)..... | 266 |
| 2. Les pérégrinations diplomatiques d'un envoyé sabéen au III ^e siècle de l'ère chrétienne | 273 |
| D. Un inventaire des royaumes attestés dans les inscriptions d'Arabie | 277 |
| 1. La Sudarabie..... | 278 |
| a. les royaumes identifiés par leurs propres inscriptions | 279 |
| b. Les royaumes connus grâce à leurs voisins..... | 281 |
| 2. L'Arabie désertique..... | 282 |
| a. Les royaumes identifiés par leurs inscriptions et leurs monnaies..... | 282 |
| b. Les royaumes uniquement connus par leur mention dans les inscriptions sudarabiques..... | 283 |

| | |
|--|---------|
| III. RÉPERTOIRE ANALYTIQUE DES TOPONYMES ET ETHNONYMES DE L'ARABIE HEUREUSE (LA PÉNINSULE ARABIQUE) MENTIONNÉS DANS L' <i>HISTOIRE NATURELLE</i> DE PLINE | 284 |
| A. <i>Le Répertoire</i> | 284 |
| B. Quelques éléments d'analyse..... | 658 |
| 1. Les règles de transcription chez Pline..... | 658 |
| 2. Les séquences qui répètent les mêmes noms, de manière assurée ou hypothétique | 660 |
| 3. Les noms faisant sens en latin et en grec | 664 |
| 4. Les toponymes et ethnonymes de la description de l'Arabie heureuse par Pline qui peuvent être placés sur une carte..... | 664 |
| a. Les toponymes qui peuvent être localisés de façon précise | 664 |
| b. Les toponymes qui peuvent être localisés de façon approximative..... | 667 |
| c. Les toponymes dont la localisation est hypothétique | 667 |
| d. Les toponymes dont le nom est incertain (parce qu'il n'est mentionné que par Pline), mais approximativement localisable..... | 667 |
| e. Les toponymes dont le nom est incertain (parce qu'il n'est mentionné que par Pline) et difficilement localisable..... | 669 |
| f. Les toponymes dont la localisation est inconnue... | 669 |
| g. Les ethnonymes localisés avec plus ou moins de précision | 670 |
| h. Les ethnonymes dont le nom est incertain (parce qu'il n'est mentionné que par Pline) et plus ou moins localisable | 671 |
| i. Les ethnonymes dont le nom est incertain (parce qu'il n'est mentionné que par Pline) et difficilement localisable..... | 672 |
| j. Les toponymes et ethnonymes de Pline qui sont identifiés avec des noms relevés dans les inscriptions arabiques antiques | 673 |
| k. Les toponymes et ethnonymes de Pline qui sont retenus sur la carte de l'Arabie..... | 674 |
| BIBLIOGRAPHIE DES SOURCES..... | 679 |
| BIBLIOGRAPHIE GÉNÉRALE | 697 |

CARTES (hors-texte)

1. Le Proche et le Moyen-Orient à l'époque de Pline
2. L'Arabie selon Pline